

# Шўм-чон изолъик

МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ 9-ше (125) №, 2023 ий сентябрь

Йошкар-Оласе да Марий Элъсе Высокопреосвященнейший митрополит Иоаннин благословитлымыже почеш

Юмым Шочыктышо Ўдыр,  
Тыйын шочмет уло түнялан  
куан уверым ыштен.

Чынын Кечыже  
Христос Юмына  
Тыйын көргет гыч  
волгалтын.  
Пайрем тропарь гыч

**МЫЛАННА ШКЕНАМ  
ХРИСТИАН ПОРЫЛЫК ДЕНЕ  
СӨРАСТАРАШ КҮЛЕШ**



**Ю**мым Шочыктышо да эреак Ўдыр улшо Эн Святой Владычицын Шочмо кечыж лүмеш святой праведный Иоанн Кронштадтскийн мутшо:

Шерге иза-шольо ден ака-шўжар-влак, таче ме Эн святой Ўдыр Мариян шочмыжым кугун йывыртен пайремлена. Тудо порын илыше Иоаким ден Анна деч шочын, нунышт шонгеммышт марте йочадыме лийыныт. Святой Черке тиде кечым христиан ўшанымаш шарлыме икымше курымла гычак пайремла. Юмын ойырен налме Ўдьрын шочмыжко уло түнялан куаным конден, вет варажым Тудын көргүж гыч Христос Иисус, Юмо да Айдеме, шочын. Христос шочын да айдеме тукым ўмбалне улшо каргымашым пытарен, тидын олмеш ең-влак ўмбак Юмын суапландарымашыжым ўжын, колымашым сенген, айдеме-шамычлан илышым пуэн. Теветыге святой Черке тачысе кечын кугу куанжым умылтара.

Эн святой Владычицын шочмыж деч ончыч тудын ача-аваже пеш кугу ойгым чытеныт, йочашт укелан кёра Господым чот сёрваленент, эре кумалыныт. Чот чаманыше Юмын кумылжым савыраш манын, шкеат весе-шамычлан шуко полшеныт. Йоча укелыким тунам Юмын наказанийже семын акленыт, сандене Иоаким ден Анналан шке калыкышт дечак шуко мыскылымашым чытash пернен. Ойырен илымышт, чарныдекумалмышт, енгланполшымышт дene нунын чонышт пеш яндарештын, Юмын йөратыме да Тудлан ўшаныме тул дene йүлен. Тыге Юмо нуным Эн святой Ўдьрын ача-аваже лияш ямдылен. Чыла тукым гыч ойырен налме

да шонго ача-ава деч шочшо Ўдыр ончыкыжым Юмын Ава лияш йёрен.

Поро пиалан илышлан ойырен налме ең-шамычым Господь ончыч ойган да шыгыр корно дene нантая. Юмын Аваланат святой праведный Симеон ончылгоч каласен: «Теве Тудлан кёра Израильшите шуко ең камвочаш да шуко ең кынелшаш. Тудо ўчашымашлан амал лиеш. Тыге шукиштын шүмеш шылтыме шонымашышт почылтеш. Тыйынат чонет вошт керде эрта» (Лк. 2, 34-35). Ойырен налме ең-шамычын шуко ойгым чытымыштым тыге умылтараш лиеш: түня да түням кучышо сатана – Юмын да ең-влакын тушманже – тыгай ең-шамычым чот шыгыремда, сандене нунын илышышт орлыкан. Но шыгыр корно дene кайыше ең чыла ўшанжым Юмылан пышта, полышым Тудын деч вуча, сандене Господь тидлан шукталташ ок чаре.

Эн святой Ўдыр Мария Шкенжын ўнгышлыкшо да чон арулыкшо дene Юмын Ава лияш йёрен. Тудо мемнан Ушанна, Шке Эргыж ончылно мемнан верч Йодын шогышына. Шке сёрвалымышдене ўмбачна Юмын чын шыдышым коранды, мыланна райын капкаждым почеш. Российым Тудо түжем гана утарен да утара, вет тудым Шкеак чапландарен, нöлтэн, пэнгыдемден да пэнгыдемда. Сулыкан-влакым утарышаш верчат кумалеш, сандене христиан-шамыч Тудым мучашдымын сёрвалат. Чекыште веле оғыл, түнин чыла верыштыжат Тудо шотлен пытарыдыме шуко чудым ышта. Юмын Эн святой Аваже Мариян шочмыжым волгыдын пайремлаш манын, мыланнат шкенам христиан порылых дene сёрстараш күлеш. Аминь.



## ТУДЫН КУАТШЕ, ТУДЫН МУРЫМАШЫЖЕ – ЮМО!

**М**арий Элыште 25-26 августышто Руш Православный Черкын священнослужительже, Моско олase Ясенево кундемыште верланыше святой апостол-влак Петр ден Павел лүмеш да Юмын Аван Леведмыш лүмеш кок храмын настоятельже архимандрит Мелхиседек (тынеш пурымо лүмжö – Павел Дмитриевич Артюхин) лиийн.

Тудо кызыт эше Введенский Оптин Пустынын Москосо подворье жын настоятельже да Синодальный отделын монастырь да монашество шотышто пресс-секретарьже. Москошто Духовный семинарийым да Духовный академийым тунем пытарен. Монах лияш ўп пүчмө йўлам Свято-Троицкий Сергиев Лаврыште 1986 ий 29 ноябрьыште эртымекы же, тудын духовный ачаже архимандрит Кирилл (Павлов) лиийн.

Архимандрит Мелхиседек икымше кечын Йошкар-Оласе Православий рүдерыште «Мыйын куатем, мыйын мурымашем – Юмо, да Тудо мыйын утаралтмашем лие!» теме дene вашлиймашым эртарен. Онгай проповедьшевлакым Интернетыште колыштишо да каласкалаш мастар улмыжым палыше ең-влак зал тич погыненыйт. Православный ўшанымаш нерген тудо приста мут дene ойлен, святой ача-влакын веле оғыл, тыгак палыме писатель ден философ-влакын илышишт гыч примерым конден. Юмылан кумалме годымат чын радам лийшаш манын умылтарен. Эн ончыч Юмым мокташ күлеш, вара шкендын сулыкет-шамыч верч ёкынаш, тунам гына шкаланет мо күлешым йодаш тоштман. «Икымше ден кокымшыжым шуктен иlet гын, тыланет мо күлешышым Юмо шке жапышты же пуэн шогаш түнгалиш», – манын.

Кызыт калык коклаште рак чер чот шарлен, түрлө амаллан кёра лишыл енга-влак жап шуде вес түняш каят. Айдеме умылымаш дene тиде мыланна – пеш кугу ойго. Юмын престол воктene шогышо батюшка чыла тидым вес семын умыла да умылтара. «Ўшанымашын символыштыжо» ме кажне кечын лудына: «Ўшанен вучем колышо айдеме-шамычын ылыш кынелшашыштым, курымеш илышишымат». Рушлаже тидым «чаю воскресения мертвых и жизни будущего века» манын каласыме. «Чаять» мутшо «пеш чот вучем» маным ончыкта. А ме курымашлыкыш,

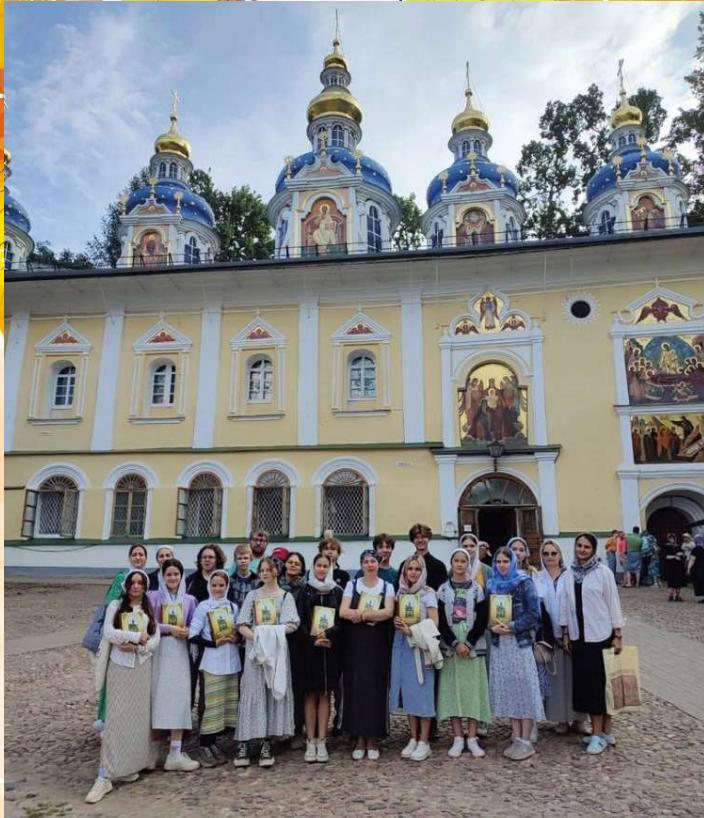
йорратыше Ача Юмо деке кайымым тыге вучена мө? Рак чер шукыштан тушко яндарын каяш полша, но тыгайже иктаж 5% веле манын ойла тудо.

Татианинский храмын клирикше иерей Андрей Иванов ден «Елеон» паломнический службын директорожо чтец Григорий Михеев кугу унам кастенысе Йошкар-Ола дene палдаренyt. Эрлашыжым, 26 августышто, Йошкар-Оланда Марий Элыш митрополитше Иоанннын благословитлымыж почеш Мелхиседек ача Юмын Аван Благовещенийже лүмеш кафедральный соборышто Литургийым вүден. Тудлан служитлаш иерей Андрей Иванов ден ты соборын клирикше диакон Артемий Бобоч полшеныт. Господын Волгагт Вашталтмыж лүмеш моктымо мурым мурымек, пайрем иконым алтарыш пагален нанггаенyt. Шке проповедьшым Мелхиседек ача ты пайрем тропарын мутшо гыч түнгалиш. Тушто ойлалтеш: «Христос Юмо, Тыйын эре улшо волгыдет Шкендын Аватын кумалмыже дene мыланнат, языкан-шамычлан, волгалтше. Волгыдым пүшо Юмо, тау Тыланет». Могай волгыдо нерген тыште ойлалтеш? Чынын волгыдыш нерген оғыл мо ойлалтеш тыште? Ик ушан ең каласен: «Оксам йомдарет – тиде ойго оғыл, тазалыкым йомдарет – тиде пел ойго, а ўшанымашым йомдарет гын, тиде пеш кугу ойго». Ўшанымашет уло гын, Христос дene ушнимаште тыйын чылажат уло! Тидым эре шарнен илыман да чот жаплыман.

Тиде кечынак Мелхиседек ача Ежовысо Мироносиц монастырыште лиийн, игумения Варнава да тушто кумал илыше ака-шүжар-влак дene вашлийын. Рүдө олашкына пörtülmекыже, унам ончышо-влак тудым Троицкий храмыш, Вознесенский соборыш, Православийын да Йошкар-Оланан историйлажын тоштерлашкышт коштыктенyt.

Пытартышлан Йошкар-Оласе епархиальный управленийште митрополит Иоанн дene вашлиймаш лиийн. Мелхиседек ачалан владыка Юмын Аван «Троеручице» иконыж лүмеш храмыште экспкурсийым эртарен, мемнан епархийын историйже дene палдарен.

Нине вашлиймаш-влак мыланнат, только уналанат пайдале лийыныт, да мемнан ик поро йолташна ешаралтын манын, ўшанен кодына.



**Сергий Радонежский лўмеш Йошкар-Олас гимназийын тунемшыже-влак кажне каникул годым иктаж-могай святой верыш паломник семын коштыт.**

Тений йоча-влак, нунын ача-авашт ден туныктышыттавгустышто Псков ден Новгород кундемлашке миенна, ныл кече жапыште шуко святыным ужынна. Путешествийна Кугу Новгородын ожнысо Кремльже гыч тўнгалын. Вара Псков олашке каенна, Снетогорск ўдырамаш монастырыште эртыше Юмын литургийште кумалынна, тусо Кремльям ончен савырненна да Псков ерыште яхте дene ийын коштынна.

Тушеч йёратыме поэтна А.С. Пушкинын илышиж дene кылдалтше Михайловский селаш кудалынна, корнышто тудын биографийжым ушештаренна. Мотор тёрвер тўрыштö шогыш тошто усадьбе деке миен шуынна, тушто Александр Сергеевичын илымыж годсо шонгто тумо кызытат шога. Изирақ пёлемлаште ожнысо арвер-влакым тўткын онченна, вет онгай форман пўкен, ўстел, шондык да мотор статутке-влак туге чаткан ыштыме улыйт. Тыште Пушкин шке няныш ж дene илен, койыш-шоктышыж дene чот вашталтын. Ончыч йокрокланен гын, вара икте почеш вес произведенийым устан возен, вараже тиде сурт чон ўйлени пашам ыштыме верышкыже савырнен. Экскурсийым эртарыше илалше ўдырамаш поэтын почеламутлажым шинчавўд йёре наизустъ лудын. Светогорск монастырыш мийымекина, Юмын кулжо Александр верч чыланат кумалынна. Тригорск селасе шып энгер серыште поэзий касым эртаренна – чылан гаяк Пушкинын почеламутшым уло кумылын лудынна.

Псково-Печерск лаврыште да тусо пещерыште лиймына эрелан шўмеш кодеш. Экскурсовод мемнам тугай торасе курыкпомышко шумеш нангаен, күшто ожнысо колоткалаште ен-

## Шўм-чоннам йывыртымаш темен



шамычын капышт канен кият. Ме нунылан «Курымашлык шарнымаш» манын, шыпак муренна. Печерисе кумдан палыме старец-влакын шўгарышт воктене Кугече тропарым йонголтаренна: «Христос колымаш гыч ылых кынелын, колымыж дene колымашым сенен да шўгарыште улшо-влаклан илышым пуэн». Вашеш нунын «Чынак ылых кынелын!» манмыштым чон дene шижынна да Кугече куандене темынна. Кумыл нёлтшё эксперсоводна мемнам преподобный Симеон Печерскийын кельышкыже пуртен, тудын вакшышты же шинчен ончаш разрешитлен! А эрлашижым эрдене лаврыште Юмын литургийште кумал шогенна.

Паломничествына ожнысо Изборск кундемыште мучашлалтын. Тушто ме Мальск ер сереш XV курымышто негызлыме Спасо-Рождественский монастырыште да тусо святой памашлаште лийынна. Шўм-чоннам йывыртымаш дene темен, мёнгё пўртылынна.

**Мүндыр кундемлаш миен коштош  
пиалан ен-влак**





## ТУНЕММАШ – КУГУ ТЫРШЫМАШ

*Тунемме ий түнгелтыште кажне гана чыла  
черкылаште тунемше-влаклан молебеным  
служитлат. Порылыкым умылен мошташышт  
да чоныштлан күлешан шинчымашым налын  
керташышт икшыве-влаклан Господь  
уш-акылым пүржо манын, Черке сөрвала.*

Теният, 31 августышо, Ўшнур селасе святы апостол-влак Петр ден Павел лүмеш черкын настоятельже иерей Алексий Тарасов кум вере – Ўшнур, Ургакш, Алексеевский черкылаште – тыгай молебеным эртарен. Михайлова селасе Архистратиг Михаил лүмеш черкыште настоятель иерей Евгений Симаков служитлен.

Алексий ача ден Евгений ача тунемше верч гына оғыл, туныктышо-влак верчынат кумалыныт. Вет тунеммаш – пеш кугу тыршымаш. Тек Юмын полшымыж дene тудо йоча-влаклан куаным гына конда. Тек туныктышо-влакынат тыршымышт арам огеш лий: тунемшыштын сай отметкышт – нунын пашаштлан кугу ак.

Молебен деч вара Алексий ача ден Евгений ача чылашт ўмбак святы вўдым шыжыктенойт, у тунемме ийым, молитвам лудын, күштылгын да пайдалын эртараш благословитленойт.

А 1 сентябрьыште Алексий ача Ўшнур кыдалаш школыш миен. Ты школ республикиште ик эн сайлан шотлалтеш. Тений тудым капитально олмыктымо, у оборудованийым налме. Шинчымаш кече дene саламлаш толшо Марий Элым вуйлатыше Ю.В. Зайцев да моло кугу уна дene пырля у тунемме ийлан сугынным пуэн. Рушарня школын чолга тунемшыже-влаклан Чап кагаз ден пöлекым кучыктен.

Татьяна МИХАИЛОВА,  
Советский район



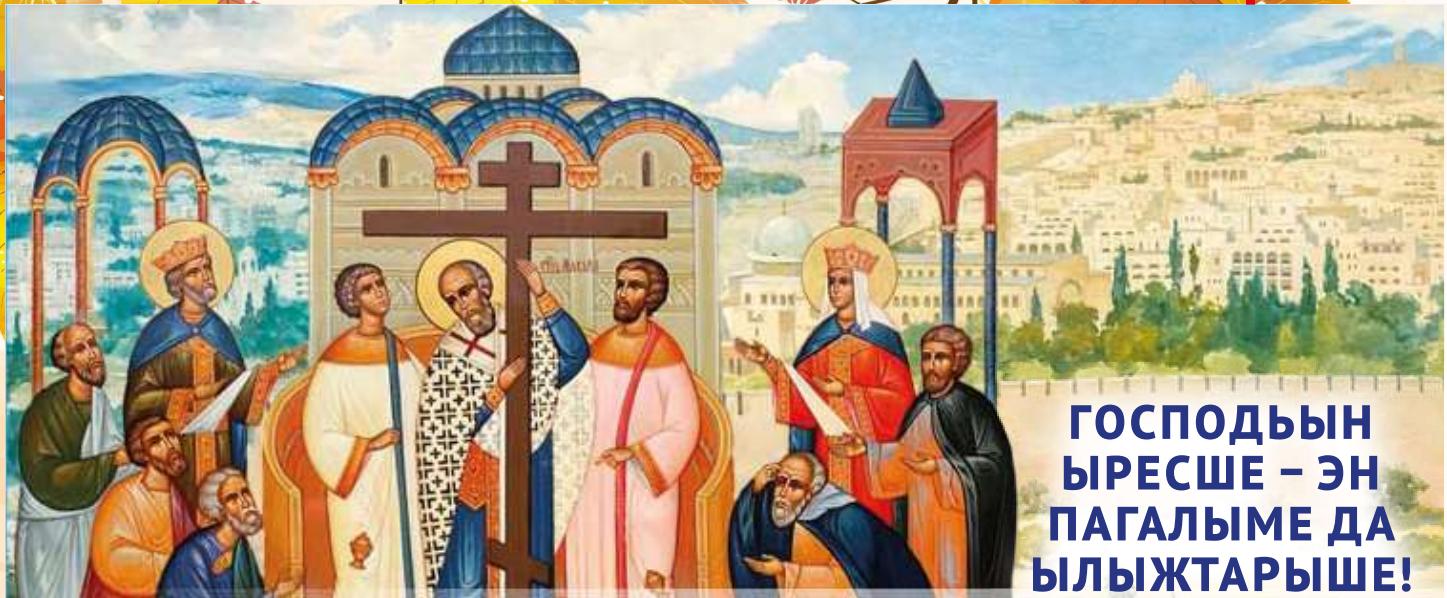
### ТУНЕММЕ ДЕЧ ОНЧЫЧСО МОЛИТВА

Моткоч поро Юмына! Мемнан көргө  
вийнам пенггыдемдаш пүрмө Шкендын  
Святой Шүлүшетын порылыкшым мыланна  
колто, тунеммашке мемнам шүманде,  
мемнам ончен күштышо Юмо, погымо  
шинчымашна Тыйым чапландарыже, ача-  
аванам лыпландарыже, Черкылан, Шочмо  
эллан пайдам конден шогыжо.

### ТУНЕММЕ ДЕЧ ВАРАСЕ МОЛИТВА

Пүрьышё Юмо, мыланна тунемаш да  
шинчымашым налаш порылыкым пүрметлан  
тау Тыланет. Мемнам вўден нангайышым  
– порылан туныктышо вуйлатыше-влакым,  
ача-аванам да туныктышо-влакым –  
благословитле да ончыкыжымат мыланна  
тунеммашнам шуяш вийым, куатым пу.





## ГОСПОДЫН ҮРЕСШЕ – ЭН ПАГАЛЫМЕ Да ылыжтарыше!

**Господын үресше кажне христианинлан – кугусвятыне. Черкыштетынеш пурымекына, священник мыланна үресым чикта. Молитвам лудмына годымат ме шкенам үреслена – ўмбакына үресын палыжым пыштена. Господь Иисус каласен: «Кö почешем кайынеже, шке эрыкшым кудалтыже, шке үресшым налже да почешем ошкылжо». Тугеже «үрес» мут түрлө умылымашым уша да айдеме тукымын илыштыже кугу верым наlesh.**

Шукерте ожно Адам ден Ева моторлык да йөрөтимаш дene темше райыште иленыт, но Юмын күштимыжым нуно кишке түс дene толшо сатанан ойжо почеш пудыртеныт – кочкаш чарыме саскам пушентге гыч налын кочкиныт. Тыге илышышкыш осал пурен, айдеме пүртүсшт вашталтын да райыште илаш йөрдымө лийын. Юмо деч корантекиши, шкештат орланеныт, нунын деч шарлыше тукымат чот орланен илен. Ең-влаклан полаш, нуным утараш манын, Юмо мландымбаке Шкенжын Иисус Христос Эргыжым колтен. Тидын нерген түнг чыным ме кажне гана «Ўшанымашын символыштыжо» лудына.

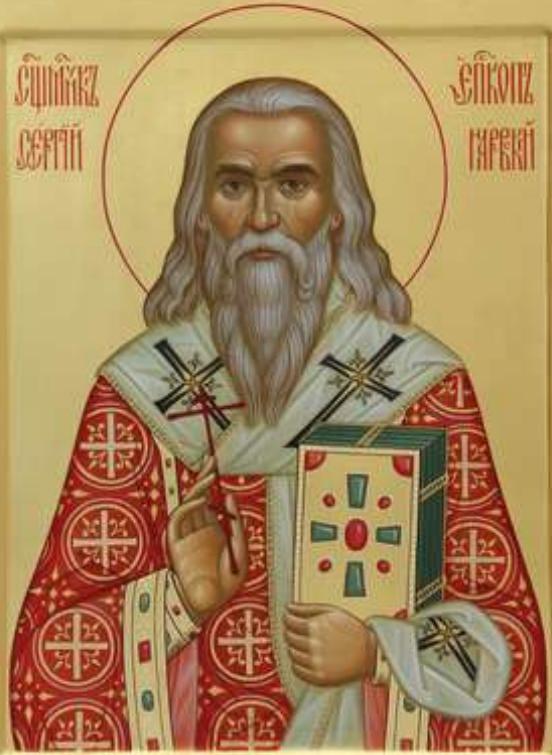
Сулыкдымо Христос кугу подвигым ыштен – Шке кумылын үресеш пудалалтмыж дene айдеме тукымын сулыкшым Шке ўмбакыже налын. Тудын үресеш орланымыже айдеме тукымым сатанан властьше деч утарен. Чыла христианинлан үрес – утаралтмашын символжо веле оғыл, мемнан ўшанымашна да ўшанна, корным ончыктышо волгыдо, а осал шўлыш-шамыч тудын ончылно «шикш шаланыме гае шаланен пытат». Үрес полшымо дene ме Пылпомыш Кугыжанышын Юмо деке каена. Тиде корнышто шуко нельим чытash перна гынат, ме шкет оғынал, мыланна корным ончыктышо үресна да Христосын полшышо кидше уло. Тудо мыланна йөратен ойла: «Ида лўд, ончыко каяш кыртмен тыршыза, Мый эре пеленда улам!» Тудын «Шке үресдам налза да почешем ошкылза» манмыже мом ончыкта? Мыланна илышыште мом чытash перна, чылаштыжат Юмын поро эрыкше уло. Ты нельилыкым сенгаш тыршымым «Шке үресым нумалме» дene тангастарат.

Иисус Христос нерген мондыкташ тыршен,

Тудын Голгофа курыкыш нумал намиыйиме, тушан орланен колымо үресше нергенат варажым мондыкташ тыршеныт, ветты курык да Господын шүгарже язычник-влакын кидыштышт лийын. Нуноты кумдыкым кү, мланде да түрлө идол дene теменит. Кум курым эртимек, апостол-влак дene тёр улшо святой Константин кугыжа шке аважым, царица Еленам, Господын үресшым кычалаш Иерусалимыш колтен. Господь 326 ийыште тыверым адак чапландарен.

Царица Еленалан тунам ятыр тыршаш логалын. Пиалешы же чыным палыше ик шонгго еврей нерген каласенит. Шонгыен ик языческий храмым ончыктен да тудын йымалне улшо курыкпомышто үрес-шамыч улмо нерген ойлен. Оралтым пужен кудалтеныт, пещерыш эрыктен пуренит да тушто кум үресым мұнын. «Иисус Назорей, Иудейын Кугыжаке» манын возымо оңа ёрдыктö посна киен, сандене Господын үресшым эше пален мошташ күлүн. Иерусалимын патриархше Макарийын күштимыж почеш нунын деке ончыч черле ўдырамашым лишемденит, ик үресше воктене тудо паремын. Тунам эше колышо ик еңым тояш нангаят улмаш, сандене тудын ўмбакат үрес-влакым пыштен онченит. Кумшо үресым пыштымекиши, саде енget ылыж кынелын – тыге Господь Шке үресшын ылыжтарыше улмыжым ончыктен. Тушто улшо чыла енгат үреслан кумалын, Тудым йөратен шупшалын. Господын үресшым мұмо нерген увер вашке шарлен, да тушко чот шуко ең погынен. Лишке миен кертдыме-влакше кеч нöлтäл ончыкташ йодыныт. Тунам патриарх Макарий күкшака верыш шогалын да үресым икмияр гана нöлтäл ончыктен. «Господь, серлаге!» манын, калык йывыртен кычкырен да кумалын.

Константин кугыжа ден Елена аваже шуко поро пашам ыштенит: тышан Христосын ылыж кынелмыйж лўмеш чапле храмым, тыгак Елеон курыкышто, Вифлеемыште да Февронысо Мамрий Тумо воктене храмлам чонгеныт. Господын үресшын Иерусалимеш кодымо ужашиже кызытат тушто, Христосын ылыж кынелмыйж лўмеш храмыште, аралатеш.



**М**арий кундемыссе новомученик ден исповедник-шамыч коклаште епископ Сергиын (Дружининын) лўмжым кум ий ончыч гына колаш тўнгатна. Журналнам лудшо-влакым туддene лишкырак палымым ыштена.

Епископ Сергий (тынеш пуримо лўмжё – Иван Прохорович Дружинин) 1863 ий 20 июнышто Тверь губерний Бежецк уезд У Селасе улан кресанык ешиште шоцын. Тўнгатыш шинчымашым мёнггыштыжё налын. Изинекак черкыш кошташ йёратен, а 12 ияш годсекше – пёръен монастырьлашке, вет нунын тукымышт гыч шуко ен тўрлё обительыште кумалын илен. Тукым акаже-влак Воскресенский Новодевичий монастырын монахиниыже лийынит. Нунын темлымышт почеш, 18 ияш рвезе Валаамысе Спасо-Преображенский монастырыш каен да икмыньяр ий послушник лийын. Тушто илыш пеш неле, а тазалыкше лушкыдо улмылан кёра настоятель тудлан Стрельна посёлко воктенысе Сергиев пустыныш куснаш темлен. Тушто Иван кок ий тыглай мирянин семын илен, службыш коштын, мом кўштымыштим мут колыштын шуктен.

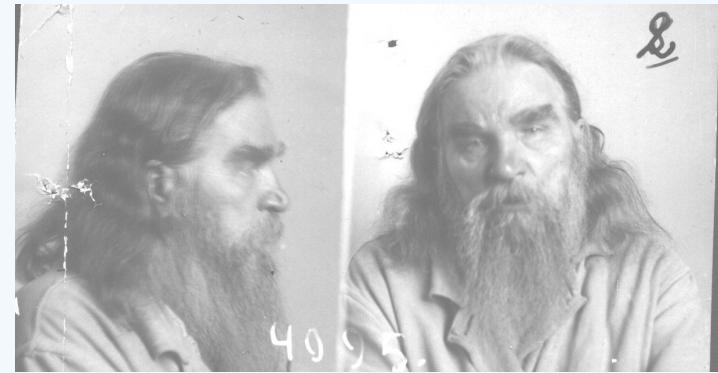
Монах лияш ўп пўчмё йўлам тудлан 1893 ий 24 сентябрьыште шуктенит да преподобный Сергий Радонежскиййн лўмжым пуэнит. Идалык гыч иеродиаконлан шогалтенит, а 1898 ий гыч – иеромонахлан. Тудо кугу князь Константин Константинович ден тудын шочшыжо-влакын, тыгак шолышко Дмитрий Константиновичын духовникишт лийын. Икмыньяр жап Свято-Троицкий Сергиев пустыныште служитлымек, 1904–1905 ийлаште Маньчжурийысе армийыште военный священник лийын. Вара Петербург воктенысе обительышкыже пўртылын.

## ЧЫНЫМ ЛЎДДЕ ОЙЛЫШО ЕПИСКОП

Архимандрит саным пуэн, 1915 ийыште тудым настоятельлан шогалтенит.

1917 ийсе революцийин кугу орлыкым кондышашыжым архимандрит Сергий вигак умылен, Николай кугыжан престол деч корантмыжым чон корштен вашлийын. Пуламыр шўлыш тунам монах-шамычмат авалтен, пенггыде вуйлатышыштим нуно 1919 ий тўнгатыште монастырь гычат поктен луктыныт. Тудлан Александро-Невский лаврыш каяш логалын. Илыш неле лийын, иеромонах-влакым лишил черкылашке служитлаш колтеденит. Сергий ача Андрей Критский лўмеш черкын настоятельже лийын. Прихожан-влак тудым чот пагаленит да епископлан шогалташ икмыньяр тўжем подписым погенит. Богословский образованиже укеат, Епископ совет ончыч тореш лийын. Но 1924 ий 23 ноябрьыште Патриарх Тихон хиротонийым эртарен да Нарвын епископшылан, Ленинград епархийын викарийжалан шогалтен. Владыка Сергий икмыньяр храмыште служитлен.

Владыкимикиымшегана 1930 ий 7 декабрьыште арестоватленит, лу тылзым кучымек, вич илан эрык деч посна кодаш пунчалым луктыныт. Следствий годым тудо шкенжым лўддымын кучен: «Христос черкын ўшанле енже-шамычым да шуко духовенствым большевик-шамыч лўен пуштедат, черкым шалатылыйт, Шочмо элнан шотан эргыже-влакым тўжем дene пытарат. Нуно чылажланат мутым кучаш тўнгатыт, православный руш калык нуным ок проститле. Христос верам поктылшо-влак кызыт мемнан элыш уло тўня гыч погыненит да властыш шўшкылтыныт. Руш православный калык нунын кид йымалнышт орлана...». Тунам тыге каласен керташ пеш кугу пентгыдылык кўлын.



Ярославский тюрьмаште кужун кучымекшт, чот черланен, сандене 1935 ий тўнгатыште Бутырский тюрьман больнициштыже кум тылзе наре эмлалтын. Идалык мучаште владыка Сергиым кум илан Марий кундемыш ссылкыш колтенит. Тудо Йошкар-Олаште илен да шолып служитлен, верысе калык тудым святой старец семын аклен. Тунам М. Горькийын пелашиже Е.П. Пешкова шуко орлыкан енглан полышым пузден. Владыка тудлан серышым возен: «Марий областыш, Йошкар-Олашке, мыйым кум илан



## ВОЛГАЛТЫН У ЧАСАМЛА

**Советский район Купшыльо (Купшульсола)  
Сялыште Мирилкийысе архиепископ святы-  
тель Николай лүмеш часамлам освятитлыме.**

Тудым чот орланыше да эмлыше  
Пантелеймоным шарныме кечын, 9 августышто,  
Үшнур селасе святой апостол-влак Петр ден  
Павел лүмеш черкын настоятельже иерей Алексий  
Тарасов святитлен. Тиде часамлам Чкарино селасе  
черкылан возымо.

Святитель Николай лүмеш часамлам  
Медведево район Ким ял гыч Р.А. Сергееван  
тыршымыж дene шогалтыме. Роза (Раисия)  
Андреевна кочаже Данил Кузьмич Пикин  
Купшыльо ялыште илен, тудын жапыште 35 сурт  
лийин. Империалистический сар түнгальмеке, элым  
аралаш каен да 1915 ийыште 23 ияш Данил Пикин  
увер деч посна йомын...

Данил Кузьмичын колымыж деч вара шүдö  
ий утла эртен. Роза Андреевна ешыж дene кочан  
ильме верешыже часамлам шындаш кутырен  
келшеният да 2017 ийыште чонгаш түнгальыныт.

Юмо полшымо дene P.A. Сергеева Марий Эл  
Республикин кугыжаныш архивышты же I-ше  
Түнямбал сарыште колышо-влакын спискыштым  
муын, тушто Данил Кузьмичымат палемдыме  
улмаш. 2023 ий 1 августышто часамла деч  
тораште оғыл тиде ял гыч улшо чыла колышылан  
Шарнымаш онгам сакыме.

Часамла пеш сөрал верыште шога. Тораште  
оғыл шуко курыман тумо күшкеш – ныл кугыенгын  
ёндалтышыже күжгытан! Преданий почеш, тиде  
тумо йыマルне Уржум салтак-рекрут-влак каненыйт,  
а тумо шентгелныже Чкарино ден Азаново селала  
гоч Ронгыш корно каен. Ялыште илыше калык  
үшана: вес ий гыч Юмын Аван Седмиезерный  
иконыж дene Советский районышто эртыше  
крестный ход Чкарино гыч Ронго села марте лач  
тиде часамла воктөч каяш түнгалеш, а ошкылшо-  
влак ятыр курымаш тумо йыマルан каналташ  
чарнат.

Татьяна ден Олег МИХАЙЛОВМЫТ,  
Үшнур черкын прихожанже-влак

колтеныт. Господь мыйым чамана: ик йорло  
монашенка илаш лукым пуэн, шкежат мыланем  
полышкала. Кидем корштымылан кёра мый  
шкеже нимом ыштен ом керт. Мо уло вургемем  
корнышто чыла шолыштыныт, шокшо вургем деч  
посна изиш гына кылмен колен омыл. Озаныште  
поро ен-влак мыйым черкыш колтеныт, тушто  
мый Архангельсыш ссылкыш каяш ямдылалтше  
епископ Авраамийым вашлийынам. Тудо  
мыланем полшен да эше тендан адресдам пуэн.  
Тудо оғыл гын, кызыт иктаж-кушто кылмыше  
пугомыля семын пёрдалам ыле».

Епископ Сергийлан Йошкар-Олаштат кумалын  
илаш пуэн оғытыл, 1937 ий 7 сентябрьыште  
тудым арестоватленыт, 74 ияш шонгыенглан  
«контрреволюционер-шамычын вуйлатышышт»  
лүмым тушкалтеныт. Владыка шкенжым  
титаканлан шотлен оғыл, ик еңынат лүмжым  
осалыш луктын каласен оғыл. Тудым лүен пуштмо  
шотышто пунчалым ныл кече гыч луктыныт  
да 17 сентябрьыште Йошкар-Оласе тюрьман  
подвалешыже шуктеныт.

Иотэлые Руш Православный Черке Российской  
новомученик ден исповедник-шамычым 1981 ий  
1 ноябрьыште канонизирован, тидын деч вара  
епископ Сергий (Дружинин) тушто святой семын  
шотлалтын.

Руш Православный Черкын Священный  
Синодшо епископ Сергийым святой ликыш 2020  
ий 11 марташте пуртен да 17 сентябрьым пагален  
шарныме кече семын палемден.



## ЮМЫЛАН КОЛТЫМО СЕРЫШ

**Й**олташемын аваже – Глаша кокай – ўмыржё мучко почтышто пашам ыштен, серыш-влакым сортироватлен. Тудо күртныгорно станций воктене, кугу пу пörтысö изи пачерыште илен. Школым тунем пытарымыланна ятыр жап эртенат, туддеке Саня эргыж нерген йодышташ манын пурышым да тыгай историйым колым.

– Саня нерген пален налнет? ынде нимом шылташ: Саня ден Света мыйын ашнаш налме йочам улыт. Сартүнгальме годым марланлектинаам, возалтына эрлашыжымак пелашемым военкоматыш ўжыктенет да сарыш наңгаеныйт. Степанем увер деч посна йомо. Тудым кудлымшо ийла марте вученам, кеч чолак, кеч сокыр толжо шонен, Юмым сёрваленам. Илышем яра ынже эрте манын, иктаж-кёлан порым ыштымем шуын. Вара йочапört гыч икшывым ашнаш налме нерген шонымаш шоcho. Палет, икмынjar жап гыч мыйын кидышкем Юмылан колтымо серыш логале! Тудым мыланем Семёныч пуэн. Почтышто тунам шкет пörьең пашам ыштен, тудым ме шке коклаштына «Семёныч» манынна.

Тидым каласымек, Глаша кокай юмонга шенгеч конвертым лукто, йўкын лудаш күштыш. Самолётим сүретлыман конверт ўмбалне адрес олмышто «Юмылан» манын возымо ик мут гына лиyын. Йоча кид дене пеш чаткан возымо серышым лудаш түнгальым: «Чот шерге Юмо, Тыйым сёрвален йодам, мемнан деч аванам ит нал, кодо тудым. «Рак тудын пел шодыжым кочкын, сандене авана вашке кола» манын, Саня изам ойла. Икана тудо энгер гыч ракым кучен конден да мыйым лўдыктылын. Авамже кугу, а рак тыгай изи, кузе тудо кочкын кертеш? Поро Юмо, мемнан деч аванам ит наңгай. Саня «Авана кола

гын, аchanan вес ватыже Ира кокай лиеш» манын ойла. Тудо мемнам вигак йочапörtтыш пua. Мый йочапörtт деч пеш лўдам. Тушто йоча-шамыч тўредме вуян коштыт да эре кредиталит. Саня «ом лўд» манеш гынат, ўйдум эре шортеш. Поро Юмо, аванам чамане, Тый мыланна пытартыш ўшан улат. Школышто ойлат: «Юмо уке», но Сазониха кувай «Юмо уло да чылаштлан полша» манеш. Тидлан кёра чот кумалаш кўштен. Мый тыгак ыштем: тудын туныктымыж семын шкемым ыреслем, вара сукалтем да Тыйым сёрвалем. Юмо, мемнан аванам да Саня ден когыньям чамане. Тиде серышим Тыланет Света воза. Ачам мыланем лу ырым мороженыйлан пуэн, а мый самолётан конвертым налынам, тек серышемым Тый декет вашкерак намиен шукта».

Серышан конвертым мый Глаша кокайлан мёнгеш шуялтышым, тудо адак юмонга шентек сайын пыштыш да мутшым шуйыш:

– Лудын лекмек, тунам чот шортым да, йочашамычым муаш шонен, тораште оғыл верланыше йочапörtтыш кайышим. «Индеш ияш ўдыр ден лу ияш рвезе Земцовым тиде идалық тўнгальтиште тышке логалыныт», – маныч. Директор дene мутланышым, ашнаш налме шотышто йодыштым. «Пашадарет изи, пелашет уке, сандене нелылык лектеш», – шижтарыш тудо. Тунам Семёнычым сёрвалаш шонен пыштышым. Айдемыже тудо уда оғыл, но подылаш йёратен. Йоча-шамычым ашнаш налаш манын, мый тудым лўмжылан возалташ йодым. «Ентын комбигыжым ончымем ок шу», – каласыш тудо. «Ончашыже тый оғыл, а мый тўнгалим вет, шкет улмемлан кёра мыланемже оғыт пу», – умылтарышым тудлан. Лўмжылан возалташ тудо келшиш. Кум тылзе тўрлёдокументым погышым, вара йоча-шамычым налаш кайышым. Шорыкым тўредме семын тўредме вуян кок канта йочам ончыкем конден шогалтышт, рвезин кидше какарген пытыше ыле. Мыйже нуным тора гыч эре эскеренам, а нуно мыйым икимшe гана ужыныт. Директор ўмбакышт пеш серъёзно ончале да каласыш:

– Палыме лийза, тиде тендан тукым кокада Глафира Ивановна, авадан родыжо. Тудо тендам ончаш налнеже, авада олмеш лийнеже. Те тидлан келшеда мо?

Ўдыр вигак мый декем лишеме, а рвезе эше кужунончен шогышда йодо: «Кокай, атый мемнам кыраш от тўнгаль?» Мый шортын колтышым да кыраш ом тўнгаль манын товатлышым. Тыге мый шочшан лийым. Семёныч икмынjar гана толын, изи пёлемыштына пу кроватым, ўстелым ыштен, тидлан оксамат налын оғыл. Но илаш садак пеш неле ыле: пашадарем 80 тенге веле, эше вес пашаш куржталам – тушто коло тенгем тўлат. Чикташ, пукшаш кўлеш. Света чыла визытлан тунемын. Мёнгыштат полшен: эрыктен, кочкаш шолтен, урген. Тудо изаж деч ик класслан изирак лиyын гынат, тудлан урокым ышташ полшен. А Саня школышто удан тунемын, кредиталын, ўчым ыштылын, эше уда койышан йолташ-шамыч дene ушнен. Нуно я пошкудуын пакчаждым толен лектыт, я школышто иктаж-мом ыштат. Света дene коктын ваштарешыже шинчына, ойлена, шортына, а тудо

мемнам санга йымаче онча. Семёныч толеш да мыйымак вурсен кода.

Ик ий тыге орланышна. Икана ўдырамаш милиционер только да ойла: «Тендан эргыдам учётыш шогалтенна, ынде колонийиш колташ документым ямдылена». Тунам мыйын чытышем пытыш, Саням ваштарешем шындышым да пентгыдын каласышым: «Тыландада верч мыньяр тыршем, а тый нимом от акле, чыла мардеж почеш колтет. Мемнан дene пырля шот дene ынет иле гын, сита, эргым, мемнам тыге орландараш, колонийиш каяш ямдылалт!»

Ончем, чурийже койын вашталтеш. Ала «эргым» маннем чонышкыж логалын, ала шкаланжат чот йёсöлийин, но тылеч вара рвезе вашталте. Шошым пакчам шкеак күнчыш, парентгым да моло саскам шындыш, кенгеж гоч вўдым шавыш, шўкым кўрё. Семёныч тудым плотник пашалан туныкташ тўнгали. Уда йолташыж-шамыч деч эркын-эркын коране. Кудымшо классыште ече дene сайын кошташ тўнгали да секцийиш возалте. Тушто тудлан ечым, ботинким да спорт вургемым яра пуат ыле. Вара школ верч гына оғыл, область верчаттангасымашыш кошто, шарнет вет? Грамотым да шергакан пёлекым кондедыш. Сбор годым нуным яра пукшеныт, оксамат изиш пуэнит. Школым сайын тунем пытарымек, тудо танковый училищыш кайыш. ынде теве подполковник, батальон командир. Света школым ший медаль, а пединститутым йошкар диплом дene тунем пытарыш, кызыт школышто завучлан ышта. Коктынат мыйым «авай» маныт, а уныка-шамычлан кова улам. Семёныч дene коктынат пенсийиш шуынна, пытартыш лу ийым пырля илена. Юмылан колтымо серышым Семёныч тунам мылам ок пу гын, мемнан дene мо лиеш ыле?

Александр ИСУПОВ



## ШОРТШО АЗА

**Ч**еркыште изи азам тынеш пуртеныт. Ньога чарныде шортын да, бачышка деч кертмыйж семын утлаш тёчен, кадыргылын, чумедылын, изи кизаж дene лупшкедылын. А вўдан чанеш кум гана чывылтыме годым чон лекшаш гай кычкырен, пуйто ўмбакыже шолшо вўдым опталыныт. Кугыент-влак, тыгай сўретым ужын, эсогил чытырналт каенит.

Азан аваже, йочажым чаманен, тынеш пуртимо таинствым шуктышо бачышка деке лишемын:

— Миңяр жаптиде эше шуйнаш тўнгалиш?

— Эше тынарак, — вашештен бачышка.

— Тиде пашам писынрак шукташ ок лий мо? Ужыдас, йоча ноен пытен.

— Уке, огеш лий. Мый чыла радам дene ыштышаш улам, уке гын таинстве огеш шукталт.

Самырык ава уэш бачышкам сёрвален:

— Ну, вара кузе лияш? Орланымыжым ужыда вет, эше тынарак жапым тудо чытен огеш керт...

— Йочат тидлан оғыл орлана, ласкан каласен бачышка.

— Вара молан?

— Тендан, кугыент-влакын,

сулыкланда кёра.

— Мо-мо? — ўдырамаш шинчажым каралтен. Но нимом каласен шуктен оғыл, бачышка тунамак йодын:

— Те венчаялтше улыда?  
— Уке.

Бачышка, изишлан шыпланен, пуйто ала-мом шарналташ тёчен, вара каласен:

— Лектеш, те Кугу пўтё жапыште мўшкыранында?  
Ўдырамаш шып шоген.

— Азам кудалтенда?

Ўдырамаш вачым веле туртыктен, нимом вашештен оғыл. А бачышка умбакыже ойлен:

— Шкеже Юмын храмыш нигунам коштын оғыдал. Сулыкым касарыде, Пырчесым подылде иледа. Тыландада шкаланда черкыште шогаш неле, а йочаланда эшаат чот нелырак. Тудо шкенжым храмыште ласкан кучыжо манын шонеда гын, те шкеже сай могырыш вашталтшаш улыда.

Самырык аван шўргыжё мучко шинчавўд йоген. Тудо, вуйжым кумык сакен, верышкыже пўртыйлын. Мо ёрыктарышыже: тиде жапыште аза шортым да лупшкедылым чарнен, пуйто бачышка аваж дene оғыл, а туддene мутланен.



## АЙДЕМЫН ПРАВАЖЕ

— Теве Костяна школ гыч только. Ме Мишук дene тыйым шангысек вучена, — Костя аважын ныжыл йүкшым кольо. Кухньо омсашибе кок ияш шолышжат койылалтыш. Изажын толын шумыжлан пеш куанен. А пöрт мучко тамле перемеч пуш шарлен.

Костя писын гына луман ўмбал вургемжым кудаше, леве вўд дene кидшым шўалтыш да ўстел коклаш пурен шинче. Аваже тудлан шоқшо чайым темыш, перемечан тарелкам ончыкыжо шўкале.

— Костя, мом шонет? Коч, йўкшас.

— Авай, таче школыш ом... уке, об... уке, икманаш, мудсмен толын ыле.

— Омбудсмен?

— Аха, тыге палдарышт. Палет, авай, ме йончылыши илена, йёршеш йончылыши.

— Молан?

— Ончо: йоча чынже дene йоча оғыл!

— Кузе тыге?

— Теве тыге. Йоча — тиде айдеме. Күгыен гаяк айдеме. Тудынат шке праваже уло! Мыйым, авай, вурсаш огеш лий, мыйын личный ильшлан правам уло. Мутлан, мый эше уремыште коштнем, а тый мёнгё ўжын пуртет. Але мый компьютер дene моднем, а тый кевытыш киндылан колтет... Мыйын канаш правам уло! Але эше: мый витаминлан поян кочкышым кочаша улам, ну, фруктым, шылым! Мемнан ўстембалне емыж-саска эреж годым уке. Тиде, авай, мыйын правам пудыртымаш лиеш! А шарнет, ачай кузе мыйым чот перыш? Ну, кунам мый Мишукым пошкудо Витя чўчүн мутшо-влак дene вурсышим... Шарнет? Тидыже мыйын правам эшеат чотрак пудыртымо лиеш, тидлан мыйым тендан деч шупшынат налын кертыт! Йёра, авай, тый им тургыжлане. Кумылетым волтышым мовет?

Костян аваже эргыж ўмбак ёрын ончен, а рвезе ўмбакыже ойлен:

— А эше ом..., об... ну, толио ен «Те шкендан правадам аралышаш улъда» мане. Мутлан, йынгыр шоқтымо деч вара мемнам Марь Иванна урок гыч ок лук гын, ну, тудо, мутлан, икташ увертарымашым ыштынеже — тидат, авай, мемнан праванам пудыртымо лиеш. Але южгунам тудо мемнам чот вурса да класс гыч луктын колтымыж дene лўдиктылеш. Тидат правам пудыртымо лиеш! Тидын нерген эсменлан каласаш кўлеш... Тудым вет паша гычаш луктын колтен кертыт!

— Костя, йёрратыме туныктышет тылат жал оғыл? Тудо самырык оғылыс... Уло вийжым тыланда пуа... Жал оғыл?

— Тыгеже жал, конешне. Тудо поро... Но вет чыла

кўлеш семын лиишаш! Айдемын праваже да тулеч моло...

Костя чайжым ўйын пытарыш да, аважлан тауштен, писын гына портфельже дек кайыш, тушеч тетрадьым лукто, ик лаштыкшым күшкед нале:

— Авай, тый пешыже ит ойгыро! Мый вет чыла умылем, — аважым ончен ойла Костя. — Мый ончычсо семынак Мишукым ончаши полшаши, киндылан кошташ тўнгалим. Тольык теве мо... Саде толио енегет мотиваций, вес семынже кумыланым, нерген ойлыши. Теве тидыже пеш чын, шонем! А то мый тендан йёршеш «немотивированный» күшкам. А тыге огеш лий... Вучалте, чечас мый тылат ончыктем...

Ик мутым пелештыде, ава кўмыж-совлам мушкиш тўнгали, а Костя урокым ыштыме ўстел коклаш возаш шинче. Икташ лу минут возкалыш, южгунам тўрвыжымат шонышыжла пурлын колта. Теве, ямде. Кағаз лаштыкым аважлан намиен пуш. А тушто шолдыран возымо: «Кодшо арняште: Мишук дene модынам — 20 тенге, кок гана кевытыш миенам — 30 тенге, Мишукын модышыжо-влакым веран-верышкишт оптенам — 20 тенге, пöртим ўштынам 30 тенге. Иктешлымаш: 100 тенге».

Костян аваже эргыжын возымыжым пеш тўткын лудо. Костян ручкаж денак икмияр йончылышим тёрлыш. Мишук дene модмыжлан акым эргыже икмияр гана вашталтен. Ончыч 20 тенге манын возен улмаш, вара 30 тенгеш тёрллатен, вара уғыч 20 тенгеш савырен. Ава, келгын шўлалтен, эргыже ўмбак ончале:

— Костя, а мыйын правам уло?

— Уло, тыйын эре уло, тыйже вет кугыен улат!

— Лиеш? Мият икмомак сералтэм, — ава Костян кағаз лаштыкшым савырале да вес могырешиже возаш тўнгали. Эн ончыч тудо мыскарам шарналтышила шыргыжале, а вара ала-молан кумылдымо лие. Возен пытарышат, изи шолыш дene пирля машинам шўкен модшо эргыжлан шуялтыш, шкеже пўкеныш шинче.

Костя лудаш тўнгали. Аваже йытыран гына радамын возен: «Вургемым мушкедем, утюг дene шымартем, пöрткёргым эрыктем, кочкаш шолтэм, когылым, перемечым кўзштам». А вара буқва-влак ала-молан шёрын каяш тўнгалинит, пуйто аван шинчаже вудаканын да кузе возымыжым ужын оғыл: «Эргым, тыйын шочметым вучымем годым тургыжланенам. Тыйым ыштымем годым чыташ лиайдиме корштышым чытенам. Пўёт лекме годым йўдым малыде эртаренам. Черланымет годым минаяре шортынам да, ильшие код манын, чот Юым сёрваленам. Изэтт годым тылат кас еда книгам лудынам. Вуйыштем икимшес чалемше ўп пирче тыйым кычалмем жапыште лектын. Шарнет, йомынат ыле? Ачат дene кас мучко бўрт лекиаш гай кычал куржталынна. А тый моло рвезе-влак дene пирля у пöртим чонымо кудывечиши каенат улмаш да тушто келге лакыш пуренгаенат, лектын кертын отыл. Ме тыйым пычкемыш йўдым гына мүйинна. Мыйын куатем, мыйын пашам, мыйын ильшем. Тиде чыла — яра. Яра, молан манаши гын мый тыйым чот йёрратем, эргым».

Костя, кағаз лаштыкым кучен, ончыч шып шогыш. Вара, аваж ончылан сукалтен шинчиын, вуйжым тудын пулевуышкыжо шуралтен шортын колтыш. Чылт ньогала, изи Мишук семынак шортын колтыш. А ава эргыжым, лыпланымешкыже, вуйжо гыч шыман ниялткалиш.

Ольга РОЖНЕВА, йоча писатель

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

▲ - пища с растит. маслом  
 ■ - пища без растит. масла  
 ● - разрешение на рыбу  
 ○ - скромная пища без мяса  
 △ - разрешение на икру

● - разрешение на вино  
 □ - воздержание от пищи  
 ■ - сплошные седмицы  
 ▲ - постные дни  
 △ - особое поминование усопших

6 – Москосо святитель Петрын да апостол-влак дене тёр улшо святой Косма Этолийскийин кечышт.

8 – Юмын Аван Владимирский иконыжым вашилийме кече.

10 – Почаевысе преподобный Иовын кечыже.

11 – Христос ончыч Толшо да Тудым Тынеш пуртышо святой Иоанн пророкын вуйжым руалме

# СЕНТЯБРЬ. ЧЕРКЕ ПАЙРЕМ

кече.

12 – Благоверный святой князь-влак Даниил Московский ден Александр Невскийин кечышт.

13 – Юмын Аван ўштыжым Константинополь оласе Влахернскии храмыш пыштыме кече.

14 – Черке У ий.

15 – Печерьсе преподобный-влакын, Антоний ден Феодосийын, кечышт.

17 – Белгородысо святитель Иоасафын да Марий кундемысе священномученик Сергий Дружинин епископын кечышт.

19 – Архангел Михаилын чудым ўштымежым шарнымаш. Марий кундемысе

новомученик-влакым шарныме кече.

21 – Юмын Шочыктышо да эреак Ўдыр улшо Эн Святой Владычицын Шочмо кечыже.

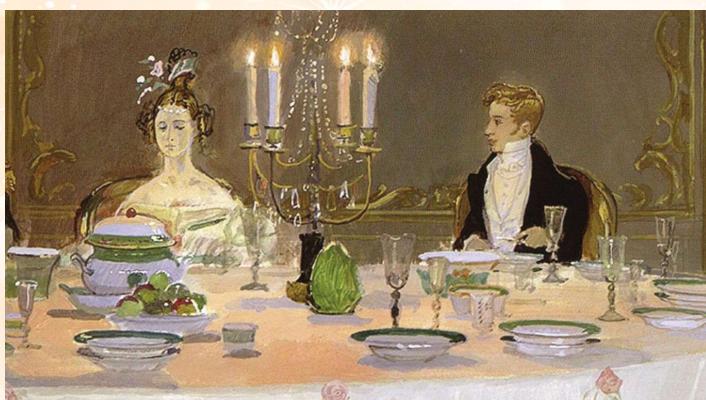
24 – Преподобный Силуан Афонскийин кечыже.

26 – Христосын ыллыж кынелмыйж лүмеш

Иерусалимые храмым уэмдыме кече. Воскресенский храм-влакын престольный пайремышт.

27 – Господын Эн Пагалыме ыллыктарыше ырлесшым нöлтаме пайрем.

30 – Святой орланыше Вера, Надежда, Любовь да нунын София аваштын кечышт.



Икана кугыза ден куваже храмыш миеныт. Юмын литургий деч вара священник Адам ден Еван сулыкышт нерген ойлен. Мёнгö пörтылмышт годым шонгыен-влак проповедыште каласкалымым радамленыт. Кугыза пелештен:

– Ева ожно диаволым ок колышт гын, тўняште тынар сулык ок лий ыле.

– Ик енглан верчын ынде чыланат орланат. Ева олмышто мый саде олмам ом тўёй ыле! – шке шонымашыжым каласен ватыже.

– А тый Ева семын мыйым олма дене алгаштарет гын, тыланет туге шокшым пуртем ыле, күшко куржметым от пале ыле! – ўшандарен ойлен кугыза.

Тыгодым ик барин шке садыштыже каналтен шинчен да кугыза ден куван мутланымыштым колын. Пенгыдылыкыштым тергаш шонен, суртышкыжо унала ўжын. Вучыдымо ўжмашлан шонгыен-влак ёрынит гынат, поро еңын кинде-шинчалжым тамлен ончаш тореш лийын огытыл.

Үстел коклаш шындымек, барин тўрлө тамле коккышым, йошкар аракам кондаш күштен.

– Мо тыште уло, чылажымат кочкаш-йўаш лиеш, теве леведыш дене петырыме ты атым гына ида тўёй, тиде тенданлык огыл, – манын, кидше дене ўстембак ончыкten да лектын каен.

Коктын кодмекышт, шонгыен-шамычын аптыранымышт шулен йомын: нуно ўстембалне мо улым теммеш кочкинит, йошкар аракамат подылынит. Мүшкырышт темын, кумылышт кўзен! Тыгодым кува, петырыме атым ончыкten пелештен:

– Ты атыштыже мо уло гын? Барин шкаланже эшаат тамле кочкиншым ямдылен докан?

– Тиде тенданлык огыл манын вет, молан адак чыла палаш тёчет? – чарен кугызаже.

– Кузе молан? Кунам ме эше тыгай пўртыш логалына? Пален налде каена гын, вара эре ёпкелаш тўнгалина! – вате талышнен веле.

Тыге ўчашен шинчен, пўръенғын пенгыдылыкше лушкен, ватыжын ате леведыш деке кидым шуйымышт годым тудо вуйжым «Йёра, ончал» маншила савен.

Леведышым изиш нöлтамек, ватыже нимом ужын огылат, мариже пелештен:

– Тугеже сайынак почын ончал!

Атым сайын почмекышт, тушеч коля лектын кудалын. «Коляжым молан ўстембаке конденит улмаш?» – шонен, шонгыен-шамыч ёрын шинчынит.

Тыгодым барин пурен:

– Ну, кузе вара, кочкин темда, кумылда сай?

Шкеже ате леведышым нöлтальын да шуялтенрак пелештен:

– А коляже кудалын мо-о? Пырыслан ынде мом пукшена?

Уна-влакын ёртлекшаш гайлўдын шичмыштым ужын, барин воштыл колтен:

– Корнышто мо нерген ойлен ошкылмыдам шарналтыза. Те вет шкендам Адам да Ева дене тантастарышда, нунын семын огына ыште ыле манын ойланышда, ашкежетыгайизтергымашымат эртен ышда керт! Святой Возымаште каласыме: еңым ида судитле, тунам шкеат судитлыме ода лий.

# КУАНЕН ЧИЯЛТЕНА



## КО ПОЛША МЫЛАННА?

О, пеш сае: пеледше түняште  
Кугыен да йоча илена!  
Мланымбалым темен мемнан дене –  
Моткоч мунлын ыштен Юмына.  
Ме изи улына да сандене  
Шүдö дene лектеш йодышна.  
Кугыен уке лиыйт гын, кö деч  
Поро илышым пален налына?  
Теве только сентябрь да школыш  
Уло кумылын ме каена.  
Туныктышын лиеш тушто полыш,  
Пörтылына – ача-аванан.  
Кугыен-влакат полышым йодыт,  
Тидым ынде пеш сай палена.  
«Tau лийже Тылат, Господь Юмо!» –  
Нунын дене пырля ойлена.

Елена ЭПП,  
А. Эманова марланден

## УШАН КАНГАШ

**М**олан, шонеда, ме вес еңым ятлена, вурсен ойлена, тудын илышыжым пургедына? А теве молан: ме шкенан могай улмынам умылен налаш огына тырше, сандене. Тидым ышташ түңгалина гын, вес еңын кузе илымыжым, шкенжым кузе кучымыжым, могай койыш-шоктышан улмыжым шекланаш жапна йörшешат огеш лий. Ончыч шкендам палаш тыршыза, вара вес еңымат ятлыым чарнеда.

Преподобный Серафим САРОВСКИЙ

**И**ктаж-кö тылат вес ең нерген удам каласкалаш түңгалиш гын, ит колышт. «Э-э-эхе-хе, мыйже кажне кечын туддечат кугу языкым ала ыштылам да... Сандене вес ең нергенлучо ойлаш оғыл» манын, чаре тудым.

Святитель Иоанн ЗЛАТОУСТ

**Е**ңын тыйым мыскылен ойлымым от чыте гын, туддene вурседылмашке ит пуро, а шып лий. Тыге вашке лыпланет.

Преподобный Ефрем СИРИН



### "ШҮМ-ЧОН ИЗОЛЫК" МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ

Учредитель: "Руш Православный Черкын Йошкар-Оласе да Марий Элсес епархийже (Московский Патриархат)" религиозный организаций.

Журнал зарегистрирован Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Марий Эл, свидетельство о регистрации ПИ № ТУ 12-0164 от 12 декабря 2013 года.

Тираж: 1500 экз. Формат - А-4-12.

Журнал лекме жап - 12.09.2023 ий.

0+ - знак информационной продукции согласно ФЗ от 29.12.2010 г. №436-ФЗ.

Журналым редакцийште погымо да верстатлыме, «Стринг» ООО-што ямде оригинал-макет гыч савыктыме. Адресше: 424000, Марий Эл, Йошкар-Ола, Строитель урем, 95, 101А корпус, 12-12А пöлем.

Редакцийын да издательын адресыши: 424000, Йошкар-Ола, Вознесенский урем, 81, 224-ше пöлем.

Тел.: (88362) 45-39-54.

E-mail: marlagazet@mail.ru

Түнг редактор: Н.В. Чузаев (протоиерей).

Редакционный совет: И.А. Сапаев, Д.В. Смирнов,

А.Н. Таныгина, А.П. Чемекова, А.В. Эманова.

Компьютер дene кельштарыше: Д.В. Смирнов.

Ак - кутырен кельшими почеш. Авторын да редакцийын шонымашышт түрлө лийын кертиг. Серыш-влак мёнгеш огыт колттал.

**РЕДАКЦИЙ ЙОДЕШ: ЖУРНАЛЫМ ШАЛА  
КЫШКЫЛТАШ ОГЫЛ. ЛУДЫНАТ - ВЕСЫЛАН ПУ!**